

4. Simeon

Weihnachtslieder, Op.8

Peter Cornelius

Erzählend, nicht schleppend
Narrativo, non strascinando

Gesang
Voice

Pianoforte

p

immer gebunden
sempre legato

6

Das Knäb - lein nach acht Ta - gen
The in - fant af - ter eight days

11

Ward nach Je - ru - sa - lem Zum Got - tes - haus ge - tra - gen Vom Stall in Beth - le -
Un - to Je - ru - sa - lem Was ta - ken by his pa - rents From the stall in Beth - le -

16

-hem. Da kommt ein Greis ge - schrit - ten, Der from - me Si - me - on,
-hem. Then came an a - ged fa - ther, The pi - ous Si - me - on,

p

2

21

Ernimmt in Tem-pels Mit-ten Vom Mut-ter-arm den Sohn; Vom An-ge-sicht des
And in the sa-cred tem-ple Be-held the in-fant son; And now his face il-

26

Al-ten Ein Strahl der Freu-de bricht, Er frei-set Got-tes Wal-ten
-lu-mined With ray of won-drous love, He speaks as though a pro-phet

31

Weis-sa-gungs-voll und spricht; "Nun läs-ses-tu in Frie-den, Herr, dei-nen Die-ner
Prai-sing his God a-bove; "Now let-test Thou Thy ser-vant Peace-ful-ly, Lord, de-

poco rit. **a tempo**

36

geh, Da du mir noch be-schie-den, Den Hei-land an-zu-sehn,
-part, For he has seen the Sa-viour, And hap-py is his heart;

41

Den du zur Welt ge - sen - det, Dass er dem Hei - den - tum Des Lich - tes Hel - le
 Thus to the world Thou'st sent him That he a hea - then race, Re - deem - ing with his

cresc. *f*

46

spen - det Zu dei - nes Vol - kes Ruhm!"
 glo - ry, May bright - en with his grace!"

f

51

Mit froh er - staun - tem Sin - nen Ver - nimmt's der El - tern
 With won - d'ring looks they heard it, The pa - rents of the

p *dim.* *p*

56

Paar, Dann tra - gen sie von hin - nen das Knäb - lein wun - der - bar.
 boy, And then they bore him thi - ther, O'er - come with si - lent joy.

poco rit. *pp*